

К ВОПРОСУ О МЕЖПРЕДМЕТНОЙ КООРДИНАЦИИ ПРИ ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ НА ПОДГОТОВИТЕЛЬНОМ ФАКУЛЬТЕТЕ

Щербаков В.И.

*Национальный технический университет
«Харьковский политехнический институт»*

Межпредметная координация при обучении иностранных граждан на подготовительном факультете представляет собой актуальную и сложную проблему, решение которой предполагает создание условий, повышающих эффективность обучения иностранных студентов.

Первоочередным заданием в освоении новой культуры иностранными студентами является изучения языка страны пребывания. Через язык человек получает возможность доступа к культурным и научным достижениям Украины. Изучение языка делает возможным воспринимать культуру другой страны на глубоком уровне. Тем не менее, как свидетельствует мировой и отечественный опыт, всестороннее, научное восприятие достижений европейской цивилизации невозможно без системного изучения комплекса социально-экономических наук [3: 53].

Культурно-языковая ситуация, в которую попадают иностранцы в Украине, для них непонятна. Сегодня в Украине образование русскоязычное и украиноязычное, а официально-деловая речь функционирует на украинском языке. В связи с этим возникает необходимость создания новых учебных пособий по социально-экономическим дисциплинам, в частности по страноведению, основам права и истории Украины.

Обучение студентов-иностранцев речевой деятельности в социально-культурной сфере является одной из главных целей учебного процесса на подготовительном факультете. Достижение этой цели обеспечивают занятия по русскому языку, страноведению, истории Украины.

Так как с точки зрения деятельностного подхода источником речевой деятельности является наличие коммуникативно-познавательных потребностей, очень важно определить эти потребности в социально-культурной сфере. Именно они формируют речевые коммуникативные задачи.

Для студентов подготовительного факультета мы выделяем следующие потребности:

- обеспечение коммуникации на занятиях по курсам „Страноведение” и „История Украины”, на конференциях, встречах, дискуссиях;
- подготовка к адекватному восприятию социально-экономических дисциплин первого курса основных факультетов;

- потребность в расширении знаний студентов о социально-экономических процессах, происходящих сегодня в Украине, и их влияние на экономическое и культурное сотрудничество между Украиной и странами студентов, обучающихся на подготовительном факультете.

Как показывает опыт, методически правильно организованная координация работы по обучению студентов социально-экономическому стилю речи способствует более качественному овладению иностранными студентами подготовительного факультета речевой деятельностью при изучении социально-экономических дисциплин. Ввод основных понятий осуществляется предметником, а их закрепление и отработка грамматических конструкций проводится преподавателем языка [1: 89].

Изучение истории Украины и страноведения даёт возможность иностранцу познакомиться и выяснить для себя особенности мировоззрения украинского народа как носителя европейской культуры.

Преподавание курса „Основы права” даёт иностранному студенту осведомлённость с основными европейскими правовыми и политологическими ценностями – правами человека, свободой слова, вероисповедания, принципами демократии. Способом знакомства с основными правовыми достижениями европейской цивилизации может быть изучение Конституции Украины, Закона о правовом статусе иностранных граждан и др. [3: 57].

Координация на подготовительном факультете между преподавателями русского языка и социально-экономических дисциплин способствует повышению эффективности учебного процесса, так как изучение языков, предметов социально-экономического профиля приближает иностранных студентов к достижениям украинской культуры, которая была и остаётся ярким явлением мировой культуры [2: 62].

Литература:

1. Варава С.В., Груцяк В.И. Обучение языку специальности на начальном этапе студентов подготовительных факультетов (инженерный профиль), с. 88. Учебный процесс как основа комплексной адаптации иностранных студентов к новой образовательной социальной и культурной среде. Материалы международной юбилейной научно-практической конференции 22-24 июня 2005 г. – Одесса: ОНПУ ПФ, 2005. – 295 с.
2. Воронова Л.Н. Украина: Учебное пособие для иностранных граждан подготовительного отделения. – Х.:ХГАК, 2002. – 65 с.
3. Грицюк В.Є., Гудзенко О.Ф. Викладання соціально-економічних дисциплін іноземним студентам як діалог культур, с. 56-57. Викладання мов у вищих навчальних закладах освіти на сучасному етапі. Міжпредметні зв'язки. Наукові дослідження. Досвід. Пошук. Збірник наукових праць. Випуск 10. Харків, 2006. – 316 с.